

Diverse Communities

Together, we can ensure
that our community receives the
resources it needs.

United States®
Census
2020

Learn more at 2020census.gov.

African American

Together, we can ensure
that our community receives the
resources it needs.

United States®
Census
2020

Learn more at 2020census.gov.



Shape the future for your family and community.

The U.S. Constitution requires that every decade we count our nation's population. By April 1, every household will receive a notice to complete the 2020 Census and be counted.

Responding is important.

You can shape the future for yourself, your family, and your community for the next 10 years. Data collected in the 2020 Census will inform the distribution of more than \$675 billion in federal funds to states and communities each year. Businesses, community leaders, and local governments use census data to create jobs, ensure public safety preparedness, and support community initiatives.

Results of the census impact funding for things like:

- › Schools and education
- › Health care facilities
- › Housing assistance
- › Public transportation
- › Child and adult food assistance programs
- › Assistance for people transitioning out of homelessness
- › Career and technical education grants
- › Medicare Part B

2020CENSUS.GOV

D-OP-BL-EN-127

**Shape
your future
START HERE >**

United States®
**Census
2020**



Everyone at your address should be counted.



It is important to count every person living in your household, even if they are staying only temporarily. This includes relatives, nonrelatives, and children as young as one day old.



You should respond at the address where you are living or staying on Census Day—April 1, 2020.

Our kids are important.

An estimated 5 percent of kids under the age of five were missed in the 2010 Census. At about 1 million babies and young children, that's the largest undercount of any age group. The 2020 Census helps determine which areas qualify for the critical resources that children and families depend on for the next 10 years—basically an entire childhood! During those years, their communities could receive less funding for schools, parks, SNAP/WIC, hospitals, transportation, and other things kids need.

Responding is easy and secure.

Responding to the census takes just a few minutes. Simply answer a handful of questions online, by phone, or by mail. The Census Bureau encourages renters and recent movers to complete their forms right away, online or by phone, in case paper forms get lost in the mail.

All responses are confidential and protected by law. Your personal information can never be shared with law enforcement agencies or property managers, and it cannot be used against you in any way.

For more information, visit:

2020CENSUS.GOV

**Shape
your future
START HERE >**

United States®
**Census
2020**



Façonnez l'avenir de votre famille et de votre communauté.

La constitution des États-Unis exige que chaque décennie nous comptions la population de notre pays. D'ici le 1^{er} avril, chaque foyer recevra un avis l'invitant à participer au Recensement 2020 en vue d'être compté.

Il est important d'y répondre.

Vous pouvez façonner votre propre avenir, celui de votre famille et de votre communauté pour les dix prochaines années. Les données recueillies dans le cadre du Recensement 2020 permettront de répartir chaque année plus de 675 milliards de dollars de fonds fédéraux entre les États et les communautés. Les entreprises, les leaders communautaires et les gouvernements locaux utilisent les données du recensement pour créer des emplois, assurer la sécurité publique et appuyer les initiatives communautaires.

Les résultats du recensement ont un impact sur le financement dans les domaines tels que :

- › L'école et l'éducation
- › Les établissements de soins de santé
- › L'aide au logement
- › Les transports publics
- › Les programmes d'aide alimentaire aux enfants et aux adultes
- › L'aide au logement des personnes sans-abri
- › Les bourses d'études professionnelles et techniques
- › Medicare Partie B

2020CENSUS.GOV/fr

D-OP-BL-FR-394

**Façonnez
votre avenir
COMMENCEZ ICI >**

United States®
**Census
2020**



Tous ceux qui résident à votre adresse doivent être comptés.



Il est important de compter toutes les personnes vivant chez vous, même si elles n'y restent que temporairement. Il s'agit des membres de la famille, des personnes sans lien de parenté et des enfants (même ceux de moins d'un an).



Le jour du recensement, soit le 1^{er} avril 2020, vous devez répondre à l'adresse où vous vivez ou résidez.

Nos enfants sont importants.

D'après les estimations, 5 % des enfants de moins de cinq ans n'ont pas été recensés lors du recensement 2010. Soit environ 1 million de bébés et de jeunes enfants, ce qui représente le sous-dénombrement le plus important de toutes les tranches d'âge. Le Recensement 2020 aide à déterminer les régions qui doivent recevoir les ressources essentielles dont les enfants et les familles auront besoin au cours des 10 prochaines années — l'équivalent d'une enfance entière ! Au cours de ces années, leurs communautés pourraient recevoir moins de fonds pour les écoles, les parcs, le SNAP/WIC (programme d'assistance supplémentaire à la nutrition/programme spécial d'assistance supplémentaire à la nutrition des femmes, des nourrissons et des enfants), les hôpitaux, le transport et d'autres infrastructures dont les enfants ont besoin.

Répondre est facile et vos réponses sont conservées en toute sécurité.

Il ne faut que quelques minutes pour répondre au recensement. Il vous suffit de répondre à quelques questions en ligne, par téléphone ou par courrier. Le Bureau de recensement encourage les locataires et les personnes venant d'emménager à remplir leur formulaire immédiatement, en ligne ou par téléphone, au cas où les formulaires papier seraient perdus par la poste.

Toutes les réponses sont confidentielles et protégées par la loi. Vos informations personnelles ne seront jamais communiquées à des organismes d'application de la loi ou à des gestionnaires immobiliers, et ne peuvent en aucun cas être utilisées contre vous.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur :

2020CENSUS.GOV/fr

D-OP-BL-FR-394

**Façonnez
votre avenir
COMMENCEZ ICI >**

United States®
**Census
2020**



Prepare lavni pou fanmi w ak kominote w.

Konstitisyon Etazini an mande pou chak dis lane nou konte popilasyon peyi nou an. Apati premye avril, chak fwaye ap resevwa yon avi pou konplete fòmilè resansman 2020 an epi yo dwe konte yo.

Li enpòtan pou nou reponn.

Ou kapab prepare lavni pou ou menm, fanmi w, ak kominote w pou pwochen 10 ane yo. Done yo kolekte nan resansman 2020 an pral ede nan distribye plis pase 675 milya dola nan fon federal yo bay eta ak kominote yo chak ane. Biznis, lidè kominotè, ak gouvènman lokal yo itilize done resansman yo pou kreye djòb, asire preparasyon sekirite piblik, epi sipòte inisyativ kominote yo.

Rezilta resansman an ap pèmèt finasnman an sèvi pou bagay tankou:

- › Lekòl ak edikasyon
- › Etablisman swen sante yo
- › Asistans nan lojman
- › Transpò piblik
- › Pwogram asistans alimantè pou timoun ak granmoun
- › Asistans pou moun k ap fè tranzisyon pou soti nan sanzabri
- › Bous etid pwofesyonèl ak teknik
- › Medicare Pati B

2020CENSUS.GOV

D-OP-BL-HC-395

**Prepare
Avni W**
KÒMANSE ISIT LA >

United States®
Census
2020



Tout moun lakay ou dwe konte.



Li enpòtan pou w konte chak moun k ap viv nan fwaye w, menm si yo rete la sèlman pou yon ti tan. Sa ki gen ladann fanmi, moun ki pa fanmi, ak timoun piti menmsi yo gen yon sèl jou depi yo fèt.



Ou dwe reponn nan adrès kote w ap viv la osinon kote w rete nan jou resansman an—premye avril 2020.

Timoun nou yo enpòtan.

Yon estimasyon senk pousan (5%) timoun ki poko gen laj senk lane te manke nan Resansman 2010 la. Nan apeprè yon (1) milyon ti bebe ak jèn timoun, sa se pi gwo sou-denonbreman nan nenpòt ki gwoup laj. Resansman 2020 an ede detèmine ki zòn ki kalifye pou resous ki pi enpòtan yo ke timoun ak fanmi yo depann de yo pou 10 pwochen ane—fondamantalman yon anfans tout antye! Pandan ane sa yo, kominote yo kapab resevwa mwens finansman pou lekòl, pak, SNAP/WIC, lopital, transpò, ak lòt bagay ke timoun yo bezwen.

Li fasil pou w reponn e repons ou yo an sekirite.

Reponn kesyon resansman an pran senpleman kèk minit. Senpleman reponn yon ponyen kesyon sou Entènèt, nan telefòn, osinon pa lapòs. Biwo Resansman an ankouraje lokatè ak moun ki fenk demenaje yo pou yo ranpli fòmilè yo a touswit sou Entènèt osinon nan telefòn, sizanka fòmilè yo a ta pèdi nan lapòs.

Tout repons yo konfidansyèl epi yo pwoteje pa lalwa. Enfòmasyon pèsònèl ou yo pap janm pataje ak ajans lapolis oswa administratè pwopriyete, epi yo pap kapab itilize kont ou nan okenn fason.

Pou plis enfòmasyon, vizite:

2020CENSUS.GOV

D-OP-BL-HC-395

**Prepare
Avni W**
KÒMANSE ISIT LA >

United States®
Census
2020



A few minutes can shape your future.

Improving your community starts with the 2020 Census.

Important

Your response will inform how over \$675 billion in public funding flows into things like community services, health clinics, Head Start, historically Black colleges and universities, and programs that support minority-owned businesses.

Safe

Your personal information is kept confidential by law.

Easy

Respond online, by phone, or by mail.

2020CENSUS.GOV

Shape
your future
START HERE >

United States[®]
Census
2020

Census data impacts funding for things like:

- > Head Start
- > School meal programs
- > Adult education grants
- > Historically Black colleges and universities
- > Public transportation and roads
- > Housing assistance
- > Emergency services
- > Medicare
- > Health clinics
- > Supplemental Nutrition Assistance Program
- > Preventive health services

For more information, visit:

2020CENSUS.GOV

Shape
your future
START HERE >

United States®
Census
2020



I count, you count, we all count in the 2020 Census.

Every 10 years, the census counts every person living in the United States. Our responses to the census shape how more than \$675 billion dollars in public funding is distributed to our communities for health care, education, and more. Complete the 2020 Census online, by phone, or by mail. All personal information is kept confidential by law.

For more information, visit:
2020CENSUS.GOV

Shape
your future
START HERE >

United States®
Census
2020



Je compte, tu comptes, nous comptons tous dans le Recensement 2020.

Tous les 10 ans, l'ensemble des habitants des États-Unis sont comptés dans le cadre d'un recensement. Nos réponses au recensement déterminent la façon dont plus de 675 milliards de dollars en fonds publics seront distribués à nos communautés pour les soins de santé, l'éducation et plus encore. Répondez aux questions du Recensement 2020 en ligne, par téléphone ou par courrier. Toutes vos informations personnelles sont confidentielles en vertu de la loi.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur :

2020CENSUS.GOV/fr

D-PO-BL-FR-473

**Façonnez
votre avenir
COMMENCEZ ICI >**

United States®
**Census
2020**



Mwen konte, ou konte, nou tout konte nan Resansman 2020 an.

Chak 10 lane, resansman an konte tout moun k ap viv Etazini. Repons nou bay nan resansman an ap deside kòman \$675 milya dola pral distribye nan kominote nou an pou swen sante, edikasyon ak plis toujou. Ranpli fòmilè resansman 2020 an sou Entènèt, pa lapòs oubyen pa telefòn. Enfòmasyon pèsònèl ou yo ap rete konfidansyèl selon lalwa.

Pou plis enfòmasyon, vizite:

2020CENSUS.GOV/ht

D-PO-BL-HC-474

**Prepare
Avni W**
KÒMANSE ISIT LA >

United States®
**Census
2020**